



## **INVITATION**

**AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES  
SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ**

### **ASSEMBLÉE PUBLIQUE D'INFORMATION**

Le conseil municipal de la Ville de Percé a adopté, lors d'une séance extraordinaire tenue le 26 juillet 2016, le **Règlement numéro 501-2016 décrétant une dépense et un emprunt de 1 778 200 \$ pour l'exécution des travaux de construction d'une nouvelle rue au centre-ville de Percé.**

Préalablement au registre qui sera ouvert le 16 août 2016, de 9 h à 19 h, à l'hôtel de ville, et qui sera annoncé dans le journal Le Havre, édition du 3 août 2016, une assemblée publique d'information sera tenue :

**LE MARDI 9 AOÛT 2016 À 19 HEURES**

**AU CENTRE COMMUNAUTAIRE L'OASIS DE PERCÉ  
43, RUE DE L'ÉGLISE, PERCÉ**

Lors de cette assemblée, la Ville vous présentera un historique du projet, les objectifs poursuivis ainsi que le design retenu. De plus, la Ville sera assistée de la firme AECOM Consultants inc., spécialisée en planification, urbanisme et économie, qui vous expliquera les grandes lignes de l'étude de retombées fiscales et de rentabilité financière qu'elle a réalisée dans le cadre de ce projet.

Nous vous invitons à assister à cette soirée où vous recevrez toutes les informations pertinentes sur le projet et sur le règlement d'emprunt.

Une période de questions vous sera allouée.

Nous vous y attendons en grand nombre.

**Percé, le 28 juillet 2016.**



## INVITATION

TO QUALIFIED VOTERS ENTITLED TO HAVE THEIR NAMES ENTERED  
ON THE REFERENDUM LIST OF THE MUNICIPALITY

### PUBLIC INFORMATION MEETING

The City Council of the Ville de Percé adopted, at its special meeting held on July 26, 2016, **the by-law n° 501-2016 to decree an expense and a loan of \$ 1,778,200 for carrying out the construction of a new street in downtown Percé.**

Prior to the register to be opened August 16, 2016, from 9 a.m. to 19 p.m. at the City Hall, which will be announced in the newspaper Le Havre, edition of August 3, 2016, a public information meeting will be held:

**TUESDAY AUGUST 9, 2016 AT 7 P.M.**

**CENTRE COMMUNAUTAIRE L'OASIS DE PERCÉ  
43, RUE DE L'ÉGLISE, PERCÉ**

At this meeting, the City will present a history of the project, the objectives and the selected design. The City will be assisted by the firm AECOM Consultants inc., specialized in planning, urban planning and economy, wich will explain the outline of the study of tax benefits and financial profitability it has achieved in the context of this project.

We invite you to attend this evening where you will receive all pertinent information on the project and the loan by-law.

A question period will be allocated.

We await you in large numbers.

**Percé, July 28, 2016.**